



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

KURMANJI PUBLIC AFFAIRS
Language Survival Guide

May 2006



- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1: General Statements | 4: Interviews |
| 2: Query (over the phone) | 5: Press Conference |
| 3: Escort | 6: Crisis Communications |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

KURMANJI PUBLIC AFFAIRS
Language Survival Guide

May 2006



- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1: General Statements | 4: Interviews |
| 2: Query (over the phone) | 5: Press Conference |
| 3: Escort | 6: Crisis Communications |



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



KURMANJI PUBLIC AFFAIRS
Language Survival Guide

May 2006

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1: General Statements | 4: Interviews |
| 2: Query (over the phone) | 5: Press Conference |
| 3: Escort | 6: Crisis Communications |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

KURMANJI PUBLIC AFFAIRS
Language Survival Guide

May 2006



- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1: General Statements | 4: Interviews |
| 2: Query (over the phone) | 5: Press Conference |
| 3: Escort | 6: Crisis Communications |



LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-CD)
Presidio of Monterey, CA 93944
survival@lingnet.org

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@lingnet.org

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-CD)
Presidio of Monterey, CA 93944
survival@lingnet.org

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@lingnet.org

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-CD)
Presidio of Monterey, CA 93944
survival@lingnet.org

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@lingnet.org

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-CD)
Presidio of Monterey, CA 93944
survival@lingnet.org

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
FamDistribution@lingnet.org

PRONUNCIATION GUIDE FOR SORANI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
H	as in	<u>H</u> afteeya	or	beza <u>H</u> mat
Kh	as in	<u>K</u> halak	or	daa <u>K</u> haazaa
r	as in	<u>r</u> aawostaa	or	<u>r</u> ozhet

PRONUNCIATION GUIDE FOR SORANI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
H	as in	<u>H</u> afteeya	or	beza <u>H</u> mat
Kh	as in	<u>K</u> halak	or	daa <u>K</u> haazaa
r	as in	<u>r</u> aawostaa	or	<u>r</u> ozhet

PRONUNCIATION GUIDE FOR SORANI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
H	as in	<u>H</u> afteeya	or	beza <u>H</u> mat
Kh	as in	<u>K</u> halak	or	daa <u>K</u> haazaa
r	as in	<u>r</u> aawostaa	or	<u>r</u> ozhet

PRONUNCIATION GUIDE FOR SORANI SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
H	as in	<u>H</u> afteeya	or	beza <u>H</u> mat
Kh	as in	<u>K</u> halak	or	daa <u>K</u> haazaa
r	as in	<u>r</u> aawostaa	or	<u>r</u> ozhet

PART 1: GENERAL STATEMENTS

	English	Transliteration	Kurmanji
1-1	Please wait for an interpreter.	bezaHmat el heeveeyaa wargeraa raawostaa	بىزەممەت ل ھىفيا وەرگىرى ۋاوسىتە.
1-2	Please turn off your camera.	bezahmat kaameraa Kho betamreena	بىزەممەت كاميرا خوه ب تەمرىنە.
1-3	Please turn off your recorder.	bezahmat tomaarkaraa Kho betamreena	بىزەممەت توماركەردا خوه ب تەمرىنە.
1-4	Here is a copy of our ground rules.	awa kaapeeyaa yaasaaw biryaaret ma na	ئەۋە كاپىيا ياساو بىرياپىت مۇ نە.
1-5	Sign here if you agree to follow the ground rules.	el vere emzaa ka agar to ce el deev yaasaaw biryaaraa chey	ل ۋېرى ئىمزا كە نەگەر تو دى ل دېف ياساو بىرياڭىچى.

PART 1: GENERAL STATEMENTS

	English	Transliteration	Kurmanji
1-1	Please wait for an interpreter.	bezaHmat el heeveeyaa wargeraa raawostaa	بىزەممەت ل ھىفيا وەرگىرى ۋاوسىتە.
1-2	Please turn off your camera.	bezahmat kaameraa Kho betamreena	بىزەممەت كاميرا خوه ب تەمرىنە.
1-3	Please turn off your recorder.	bezahmat tomaarkaraa Kho betamreena	بىزەممەت توماركەردا خوه ب تەمرىنە.
1-4	Here is a copy of our ground rules.	awa kaapeeyaa yaasaaw biryaaret ma na	ئەۋە كاپىيا ياساو بىرياپىت مۇ نە.
1-5	Sign here if you agree to follow the ground rules.	el vere emzaa ka agar to ce el deev yaasaaw biryaaraa chey	ل ۋېرى ئىمزا كە نەگەر تو دى ل دېف ياساو بىرياڭىچى.

PART 1: GENERAL STATEMENTS

	English	Transliteration	Kurmanji
1-1	Please wait for an interpreter.	bezaHmat el heeveeyaa wargeraa raawostaa	بىزەممەت ل ھىفيا وەرگىرى ۋاوسىتە.
1-2	Please turn off your camera.	bezahmat kaameraa Kho betamreena	بىزەممەت كاميرا خوه ب تەمرىنە.
1-3	Please turn off your recorder.	bezahmat tomaarkaraa Kho betamreena	بىزەممەت توماركەردا خوه ب تەمرىنە.
1-4	Here is a copy of our ground rules.	awa kaapeeyaa yaasaaw biryaaret ma na	ئەۋە كاپىيا ياساو بىرياپىت مۇ نە.
1-5	Sign here if you agree to follow the ground rules.	el vere emzaa ka agar to ce el deev yaasaaw biryaaraa chey	ل ۋېرى ئىمزا كە نەگەر تو دى ل دېف ياساو بىرياڭىچى.

PART 1: GENERAL STATEMENTS

	English	Transliteration	Kurmanji
1-1	Please wait for an interpreter.	bezaHmat el heeveeyaa wargeraa raawostaa	بىزەممەت ل ھىفيا وەرگىرى ۋاوسىتە.
1-2	Please turn off your camera.	bezahmat kaameraa Kho betamreena	بىزەممەت كاميرا خوه ب تەمرىنە.
1-3	Please turn off your recorder.	bezahmat tomaarkaraa Kho betamreena	بىزەممەت توماركەردا خوه ب تەمرىنە.
1-4	Here is a copy of our ground rules.	awa kaapeeyaa yaasaaw biryaaret ma na	ئەۋە كاپىيا ياساو بىرياپىت مۇ نە.
1-5	Sign here if you agree to follow the ground rules.	el vere emzaa ka agar to ce el deev yaasaaw biryaaraa chey	ل ۋېرى ئىمزا كە نەگەر تو دى ل دېف ياساو بىرياڭىچى.

1-6	This is not the public affairs office.	awa na aafeesaa kaarobaaret gishtee ya	ئەفە نە ئۇقىسا كارو بارىت گىشتى يە.
1-7	I am not an official spokesperson.	az na pa yvdaara kee farmee ma	ئەز نە پە كىۋدارە كى فەرمى مە.
1-8	He does not wish to give an interview.	awee navet chaavpebikaftane bikat	ئەوي نەۋىت چاپىيکەفتنى بىكت.
1-9	She does not wish to give an interview.	away navet chaavpebikaftane bikat	ئەوي نەۋىت چاپىيکەفتنى بىكت.
1-10	Do not take photos here.	venaa nagra el vere	ۋىئنا نەگەرە ل قىرى.
1-11	Do not take videos here.	veedeeyo nagra el vere	قىدييۆۋى نەگەرە ل قىرى.
1-12	Do not take photos of this place.	venet ve jahe nagraa	وېنیت ۋى جەھى نەگەرە.

1-6	This is not the public affairs office.	awa na aafeesaa kaarobaaret gishtee ya	ئەفە نە ئۇقىسا كارو بارىت گىشتى يە.
1-7	I am not an official spokesperson.	az na pa yvdaara kee farmee ma	ئەز نە پە كىۋدارە كى فەرمى مە.
1-8	He does not wish to give an interview.	awee navet chaavpebikaftane bikat	ئەوي نەۋىت چاپىيکەفتنى بىكت.
1-9	She does not wish to give an interview.	away navet chaavpebikaftane bikat	ئەوي نەۋىت چاپىيکەفتنى بىكت.
1-10	Do not take photos here.	venaa nagra el vere	ۋىئنا نەگەرە ل قىرى.
1-11	Do not take videos here.	veedeeyo nagra el vere	قىدييۆۋى نەگەرە ل قىرى.
1-12	Do not take photos of this place.	venet ve jahe nagraa	وېنیت ۋى جەھى نەگەرە.

1-6	This is not the public affairs office.	awa na aafeesaa kaarobaaret gishtee ya	ئەفە نە ئۇقىسا كارو بارىت گىشتى يە.
1-7	I am not an official spokesperson.	az na pa yvdaara kee farmee ma	ئەز نە پە كىۋدارە كى فەرمى مە.
1-8	He does not wish to give an interview.	awee navet chaavpebikaftane bikat	ئەوي نەۋىت چاپىيکەفتنى بىكت.
1-9	She does not wish to give an interview.	away navet chaavpebikaftane bikat	ئەوي نەۋىت چاپىيکەفتنى بىكت.
1-10	Do not take photos here.	venaa nagra el vere	ۋىئنا نەگەرە ل قىرى.
1-11	Do not take videos here.	veedeeyo nagra el vere	قىدييۆۋى نەگەرە ل قىرى.
1-12	Do not take photos of this place.	venet ve jahe nagraa	وېنیت ۋى جەھى نەگەرە.

1-6	This is not the public affairs office.	awa na aafeesaa kaarobaaret gishtee ya	ئەفە نە ئۇقىسا كارو بارىت گىشتى يە.
1-7	I am not an official spokesperson.	az na pa yvdaara kee farmee ma	ئەز نە پە كىۋدارە كى فەرمى مە.
1-8	He does not wish to give an interview.	awee navet chaavpebikaftane bikat	ئەوي نەۋىت چاپىيکەفتنى بىكت.
1-9	She does not wish to give an interview.	away navet chaavpebikaftane bikat	ئەوي نەۋىت چاپىيکەفتنى بىكت.
1-10	Do not take photos here.	venaa nagra el vere	ۋىئنا نەگەرە ل قىرى.
1-11	Do not take videos here.	veedeeyo nagra el vere	قىدييۆۋى نەگەرە ل قىرى.
1-12	Do not take photos of this place.	venet ve jahe nagraa	وېنیت ۋى جەھى نەگەرە.

1-13	Do not take videos of this place.	veedeeoyaa vaan aameraa nagraa	فیدیویا ٿی جههی نهگرہ.
1-14	Do not take photos of this piece of equipment.	venet vaan aameraa nagraa	وینیت ڦان ئامیرا نهگرہ.
1-15	Do not take videos of this piece of equipment.	veedowaa vaan aameraa nagraa	فیدیوا ڦان ئامیرا نهگرہ.
1-16	You cannot enter this area now.	to nashe bechee naav ve jahe	تو نهشی ٻچن ناف ٿی جههی.
1-17	For security reasons, I cannot address this question.	bo bare yaasaayee az nashem walaamaa ve prseeyaare bidam	بو باری یاسای، نهز نهشیم وہلاما ڦئ پرسیاری بدم.
1-18	I cannot address that question until the investigation is finished.	az nashem wa laamaa ve prseeyaare bidam hata lekoleenawa bdomaheek bit	نهز نهشیم وہلاما ڦئ پرسیاری بدم هتا لیکولینه وہ بدوماھیک بت.

1-13	Do not take videos of this place.	veedeeoyaa vaan aameraa nagraa	فیدیویا ٿی جههی نهگرہ.
1-14	Do not take photos of this piece of equipment.	venet vaan aameraa nagraa	وینیت ڦان ئامیرا نهگرہ.
1-15	Do not take videos of this piece of equipment.	veedowaa vaan aameraa nagraa	فیدیوا ڦان ئامیرا نهگرہ.
1-16	You cannot enter this area now.	to nashe bechee naav ve jahe	تو نهشی ٻچن ناف ٿی جههی.
1-17	For security reasons, I cannot address this question.	bo bare yaasaayee az nashem walaamaa ve prseeyaare bidam	بو باری یاسای، نهز نهشیم وہلاما ڦئ پرسیاری بدم.
1-18	I cannot address that question until the investigation is finished.	az nashem wa laamaa ve prseeyaare bidam hata lekoleenawa bdomaheek bit	نهز نهشیم وہلاما ڦئ پرسیاری بدم هتا لیکولینه وہ بدوماھیک بت.

1-13	Do not take videos of this place.	veedeeoyaa vaan aameraa nagraa	فیدیویا ٿی جههی نهگرہ.
1-14	Do not take photos of this piece of equipment.	venet vaan aameraa nagraa	وینیت ڦان ئامیرا نهگرہ.
1-15	Do not take videos of this piece of equipment.	veedowaa vaan aameraa nagraa	فیدیوا ڦان ئامیرا نهگرہ.
1-16	You cannot enter this area now.	to nashe bechee naav ve jahe	تو نهشی ٻچن ناف ٿی جههی.
1-17	For security reasons, I cannot address this question.	bo bare yaasaayee az nashem walaamaa ve prseeyaare bidam	بو باری یاسای، نهز نهشیم وہلاما ڦئ پرسیاری بدم.
1-18	I cannot address that question until the investigation is finished.	az nashem wa laamaa ve prseeyaare bidam hata lekoleenawa bdomaheek bit	نهز نهشیم وہلاما ڦئ پرسیاری بدم هتا لیکولینه وہ بدوماھیک بت.

1-13	Do not take videos of this place.	veedeeoyaa vaan aameraa nagraa	فیدیویا ٿی جههی نهگرہ.
1-14	Do not take photos of this piece of equipment.	venet vaan aameraa nagraa	وینیت ڦان ئامیرا نهگرہ.
1-15	Do not take videos of this piece of equipment.	veedowaa vaan aameraa nagraa	فیدیوا ڦان ئامیرا نهگرہ.
1-16	You cannot enter this area now.	to nashe bechee naav ve jahe	تو نهشی ٻچن ناف ٿی جههی.
1-17	For security reasons, I cannot address this question.	bo bare yaasaayee az nashem walaamaa ve prseeyaare bidam	بو باری یاسای، نهز نهشیم وہلاما ڦئ پرسیاری بدم.
1-18	I cannot address that question until the investigation is finished.	az nashem wa laamaa ve prseeyaare bidam hata lekoleenawa bdomaheek bit	نهز نهشیم وہلاما ڦئ پرسیاری بدم هتا لیکولینه وہ بدوماھیک بت.

1-19	We do not discuss personnel or equipment strength with the media.	am goftogoyaa taaybatee o aameraa naakin el gal meedeeyaaye	ئەم گەفتەگۆپىا تايىھتى و ئامېرا ناکن ل گەل مېدىاپى.
1-20	We do not discuss future operations with the media.	am goftogoyaa chaalaakeyat daahaatee naakin elgal meedeeyaaye	ئەم گەفتەگۆپىا چالاکىت داھاتى ناکن ل گەل مېدىاپى
1-21	We do not discuss nuclear operations with the media.	am goftogoyaa chaalaakeyat atomee naakin el gal meedeeyaaye	ئەم گەفتەگۆپىا چالاکىت ئەنۋەمى ناکن ل گەل مېدىاپى.
1-22	We do not discuss chemical operations with the media.	am goftogoyaa chaalaakeyat keemeeyaaawee naakin elgal meedeeyaaye	ئەم گەفتەگۆپىا چالاکىت كىميماۋى ئاكن ل گەل مېدىاپى.

1-19	We do not discuss personnel or equipment strength with the media.	am goftogoyaa taaybatee o aameraa naakin el gal meeddeeyaaye	ئەم گەقتوگۇيا تايىھەتى و ئامېررا ناکن ل گەل مىداباينى.
1-20	We do not discuss future operations with the media.	am goftogoyaa chaalaakeyat daahaatee naakin elgal meeddeeyaaye	ئەم گەقتوگۇيا چالاکىت داھاتنى ناکن ل گەل مىداباينى
1-21	We do not discuss nuclear operations with the media.	am goftogoyaa chaalaakeyat atomee naakin el gal meeddeeyaaye	ئەم گەقتوگۇيا چالاکىت ئەتىمۇمى ناکن ل گەل مىداباينى.
1-22	We do not discuss chemical operations with the media.	am goftogoyaa chaalaakeyat keemeeyaawee naakin elgal meeddeeyaaye	ئەم گەقتوگۇيا چالاکىت كىميماوي ناکن ل گەل مىداباينى.

1

1

1-19	We do not discuss personnel or equipment strength with the media.	am goftogoyaa taaybatee o aameraa naakin el gal meedeeyaaye	ئەم گەفتەگۆپىا تايىھتى و ئامېرا ناکن ل گەل مېدىاپى.
1-20	We do not discuss future operations with the media.	am goftogoyaa chaalaakeyat daahaatee naakin elgal meedeeyaaye	ئەم گەفتەگۆپىا چالاکىت داھاتى ناکن ل گەل مېدىاپى
1-21	We do not discuss nuclear operations with the media.	am goftogoyaa chaalaakeyat atomee naakin el gal meedeeyaaye	ئەم گەفتەگۆپىا چالاکىت ئەنۋەمى ناکن ل گەل مېدىاپى.
1-22	We do not discuss chemical operations with the media.	am goftogoyaa chaalaakeyat keemeeyaaawee naakin elgal meedeeyaaye	ئەم گەفتەگۆپىا چالاکىت كىميماۋى ئاكن ل گەل مېدىاپى.

1-19	We do not discuss personnel or equipment strength with the media.	am goftogoyaa taaybatee o aameraa naakin el gal meeddeeyaaye	ئەم گەقتوگۇيا تايىھەتى و ئامېررا ناکن ل گەل مىداباينى.
1-20	We do not discuss future operations with the media.	am goftogoyaa chaalaakeyat daahaatee naakin elgal meeddeeyaaye	ئەم گەقتوگۇيا چالاکىت داھاتنى ناکن ل گەل مىداباينى
1-21	We do not discuss nuclear operations with the media.	am goftogoyaa chaalaakeyat atomee naakin el gal meeddeeyaaye	ئەم گەقتوگۇيا چالاکىت ئەتىمۇمى ناکن ل گەل مىداباينى.
1-22	We do not discuss chemical operations with the media.	am goftogoyaa chaalaakeyat keemeeyaawee naakin elgal meeddeeyaaye	ئەم گەقتوگۇيا چالاکىت كىميماوي ناکن ل گەل مىداباينى.

1

1-23	We do not discuss biological operations with the media.	am goftogoyaa chaalaakeyat baayolojee naakin elgal meedeeyaaye	ئەم گەفتۈگۈيا چالاکىت بايۆلۈجى ناکن ل گەل مېدىيائى.
1-24	We do not have information on this subject.	ma zaanyaaree neena darbaare ve baabate	مە زانیارى نینه دەربارى ۋى بابەتى.
1-25	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	naabit naav beta balaavkirk baree kasokaaret qoorbaaneeaa bena aagaadaar kirdan	نابت ناق بىتە بەلاقىرن بەرى كەس و كارىت قوربانىبا بىنە ئاكاداركىرن.

1-23	We do not discuss biological operations with the media.	am goftogoyaa chaalaakeyat baayolojee naakin elgal meedeeyaaye	ئەم گەفتۈگۈيا چالاکىت بايۆلۈجى ناکن ل گەل مېدىيائى.
1-24	We do not have information on this subject.	ma zaanyaaree neena darbaare ve baabate	مە زانیارى نینه دەربارى ۋى بابەتى.
1-25	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	naabit naav beta balaavkirk baree kasokaaret qoorbaaneeaa bena aagaadaar kirdan	نابت ناق بىتە بەلاقىرن بەرى كەس و كارىت قوربانىبا بىنە ئاكاداركىرن.

1-23	We do not discuss biological operations with the media.	am goftogoyaa chaalaakeyat baayolojee naakin elgal meedeeyaaye	ئەم گەفتۈگۈيا چالاکىت بايۆلۈجى ناکن ل گەل مېدىيائى.
1-24	We do not have information on this subject.	ma zaanyaaree neena darbaare ve baabate	مە زانیارى نینه دەربارى ۋى بابەتى.
1-25	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	naabit naav beta balaavkirk baree kasokaaret qoorbaaneeaa bena aagaadaar kirdan	نابت ناق بىتە بەلاقىرن بەرى كەس و كارىت قوربانىبا بىنە ئاكاداركىرن.

1-23	We do not discuss biological operations with the media.	am goftogoyaa chaalaakeyat baayolojee naakin elgal meedeeyaaye	ئەم گەفتۈگۈيا چالاکىت بايۆلۈجى ناکن ل گەل مېدىيائى.
1-24	We do not have information on this subject.	ma zaanyaaree neena darbaare ve baabate	مە زانیارى نینه دەربارى ۋى بابەتى.
1-25	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	naabit naav beta balaavkirk baree kasokaaret qoorbaaneeaa bena aagaadaar kirdan	نابت ناق بىتە بەلاقىرن بەرى كەس و كارىت قوربانىبا بىنە ئاكاداركىرن.

PART 2: QUERY			
2-1	This is the ___ public affairs office.	awa aafeesaa kaarobaaret gishtee ya _____	ئەفھە ئوفیسا کاروبارت گشتى يا .
2-2	This is not the public affairs office.	awa na aafeesaa kaarobaaret gishteeya	ئەفھە نە ئوفیسا کاروبارت گشتى يە.
2-3	What is your name?	naaw ta cheeya?	ناقى تە چىھە ؟
2-4	What media organization do you represent?	to noowenare che reKhraawaa meeDeeyaaYee?	تو نوينەرە ج رېخراوا ميدىايى ؟
2-5	Where is your organization based?	reKhraawaa ta el keeva aakinja?	رېخراوا تە ل كېفە ئاكىجە ؟
2-6	What is your publication?	balaavkirdnet wa chena?	بەلاقىرىت وە چىنە ؟
2-7	What is your program?	porogramme wa cheeya?	پرۆگرامى وە چىھە ؟

2

PART 2: QUERY			
2-1	This is the ___ public affairs office.	awa aafeesaa kaarobaaret gishtee ya _____	ئەفھە ئوفیسا کاروبارت گشتى يا .
2-2	This is not the public affairs office.	awa na aafeesaa kaarobaaret gishteeya	ئەفھە نە ئوفیسا کاروبارت گشتى يە.
2-3	What is your name?	naaw ta cheeya?	ناقى تە چىھە ؟
2-4	What media organization do you represent?	to noowenare che reKhraawaa meeDeeyaaYee?	تو نوينەرە ج رېخراوا ميدىايى ؟
2-5	Where is your organization based?	reKhraawaa ta el keeva aakinja?	رېخراوا تە ل كېفە ئاكىجە ؟
2-6	What is your publication?	balaavkirdnet wa chena?	بەلاقىرىت وە چىنە ؟
2-7	What is your program?	porogramme wa cheeya?	پرۆگرامى وە چىھە ؟

2

PART 2: QUERY			
2-1	This is the ___ public affairs office.	awa aafeesaa kaarobaaret gishtee ya _____	ئەفھە ئوفیسا کاروبارت گشتى يا .
2-2	This is not the public affairs office.	awa na aafeesaa kaarobaaret gishteeya	ئەفھە نە ئوفیسا کاروبارت گشتى يە.
2-3	What is your name?	naaw ta cheeya?	ناقى تە چىھە ؟
2-4	What media organization do you represent?	to noowenare che reKhraawaa meeDeeyaaYee?	تو نوينەرە ج رېخراوا ميدىايى ؟
2-5	Where is your organization based?	reKhraawaa ta el keeva aakinja?	رېخراوا تە ل كېفە ئاكىجە ؟
2-6	What is your publication?	balaavkirdnet wa chena?	بەلاقىرىت وە چىنە ؟
2-7	What is your program?	porogramme wa cheeya?	پرۆگرامى وە چىھە ؟

2

PART 2: QUERY			
2-1	This is the ___ public affairs office.	awa aafeesaa kaarobaaret gishtee ya _____	ئەفھە ئوفیسا کاروبارت گشتى يا .
2-2	This is not the public affairs office.	awa na aafeesaa kaarobaaret gishteeya	ئەفھە نە ئوفیسا کاروبارت گشتى يە.
2-3	What is your name?	naaw ta cheeya?	ناقى تە چىھە ؟
2-4	What media organization do you represent?	to noowenare che reKhraawaa meeDeeyaaYee?	تو نوينەرە ج رېخراوا ميدىايى ؟
2-5	Where is your organization based?	reKhraawaa ta el keeva aakinja?	رېخراوا تە ل كېفە ئاكىجە ؟
2-6	What is your publication?	balaavkirdnet wa chena?	بەلاقىرىت وە چىنە ؟
2-7	What is your program?	porogramme wa cheeya?	پرۆگرامى وە چىھە ؟

2

2-8	What is the subject of this article?	baabat ve gootaare cheeya?	باہتی فی گوتاری چیه؟
2-9	What is your question?	prseeyaaraa ta cheeya?	پرسیارا ته چیه؟
2-10	Could you please ask the question in a different way?	bezahmat prseeyaare eb shewayakee de pezha	بیزہ حمہت پرسیاری ب شیوه کی دی پیڑھ؟
2-11	Could you please use simpler language?	bezahmat zamaana ke aasaan bkaar beena?	بیزہ حمہت زمانہ کی ناسان بکارینه؟
2-12	What is your deadline?	domaahee dam kangeeyaa?	دوماہی دم کہنگی یہ؟
2-13	Tomorrow	sobahee	سوہہ
2-14	In two days	do rozhet dee	دو روزیت دی
2-15	In three days	sey rozhet dee	سی روزیت دی
2-16	Next week	Hafteeya bet	حہفیٹیا بیت
2-17	Next month	maahaa beeyet	مہ ہا بیت

2-8	What is the subject of this article?	baabat ve gootaare cheeya?	باہتی فی گوتاری چیه؟
2-9	What is your question?	prseeyaaraa ta cheeya?	پرسیارا ته چیه؟
2-10	Could you please ask the question in a different way?	bezahmat prseeyaare eb shewayakee de pezha	بیزہ حمہت پرسیاری ب شیوه کی دی پیڑھ؟
2-11	Could you please use simpler language?	bezahmat zamaana ke aasaan bkaar beena?	بیزہ حمہت زمانہ کی ناسان بکارینه؟
2-12	What is your deadline?	domaahee dam kangeeyaa?	دوماہی دم کہنگی یہ؟
2-13	Tomorrow	sobahee	سوہہ
2-14	In two days	do rozhet dee	دو روزیت دی
2-15	In three days	sey rozhet dee	سی روزیت دی
2-16	Next week	Hafteeya bet	حہفیٹیا بیت
2-17	Next month	maahaa beeyet	مہ ہا بیت

2-8	What is the subject of this article?	baabat ve gootaare cheeya?	باہتی فی گوتاری چیه؟
2-9	What is your question?	prseeyaaraa ta cheeya?	پرسیارا ته چیه؟
2-10	Could you please ask the question in a different way?	bezahmat prseeyaare eb shewayakee de pezha	بیزہ حمہت پرسیاری ب شیوه کی دی پیڑھ؟
2-11	Could you please use simpler language?	bezahmat zamaana ke aasaan bkaar beena?	بیزہ حمہت زمانہ کی ناسان بکارینه؟
2-12	What is your deadline?	domaahee dam kangeeyaa?	دوماہی دم کہنگی یہ؟
2-13	Tomorrow	sobahee	سوہہ
2-14	In two days	do rozhet dee	دو روزیت دی
2-15	In three days	sey rozhet dee	سی روزیت دی
2-16	Next week	Hafteeya bet	حہفیٹیا بیت
2-17	Next month	maahaa beeyet	مہ ہا بیت

2-8	What is the subject of this article?	baabat ve gootaare cheeya?	باہتی فی گوتاری چیه؟
2-9	What is your question?	prseeyaaraa ta cheeya?	پرسیارا ته چیه؟
2-10	Could you please ask the question in a different way?	bezahmat prseeyaare eb shewayakee de pezha	بیزہ حمہت پرسیاری ب شیوه کی دی پیڑھ؟
2-11	Could you please use simpler language?	bezahmat zamaana ke aasaan bkaar beena?	بیزہ حمہت زمانہ کی ناسان بکارینه؟
2-12	What is your deadline?	domaahee dam kangeeyaa?	دوماہی دم کہنگی یہ؟
2-13	Tomorrow	sobahee	سوہہ
2-14	In two days	do rozhet dee	دو روزیت دی
2-15	In three days	sey rozhet dee	سی روزیت دی
2-16	Next week	Hafteeya bet	حہفیٹیا بیت
2-17	Next month	maahaa beeyet	مہ ہا بیت

2-18	What is your phone number?	zhomaaraa talafonaa ta chanda?	ژمارا تەلەفونا تە چەندە؟
2-19	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	ek, do,sey, chaar, panj, shesh,haft, hasht, nah, dah	,٨, ٧, ٦, ٥, ٤, ٣, ٢, ١ ١٠, ٩
2-20	Please say one number at a time.	bezahmat harjaare zhimaarake bezha	بىزەمھەت ھەرجارى ژمارەكى بىزە.
2-21	A press release on that subject is being prepared.	daana zaaneenaa rozhnaamayee aamaada dibt el ve baabate	دانەزانىبنا رۆژنامەپىت ناماھە دېت ل قى باھەتى.
2-22	There will be a press conference on that subject.	jiveenaa roxhnaamagareeye de e-ta giredaan el sar wee baabatee	جەپىنە روختنامەگەرىيەت دى ئىپتە گرېدان ل سەر وى باھەتى.
2-23	The time for the press release has not been decided yet.	daanazaaneenaa rozhnaamayee heshtaa naahaata biryaardaan	دانەزانىبنا رۆژنامەپىت هېشىتا نەھاتە بىرياردان.

2

2-18	What is your phone number?	zhomaaraa talafonaa ta chanda?	ژمارا تەلەفونا تە چەندە؟
2-19	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	ek, do,sey, chaar, panj, shesh,haft, hasht, nah, dah	,٨, ٧, ٦, ٥, ٤, ٣, ٢, ١ ١٠, ٩
2-20	Please say one number at a time.	bezahmat harjaare zhimaarake bezha	بىزەمھەت ھەرجارى ژمارەكى بىزە.
2-21	A press release on that subject is being prepared.	daana zaaneenaa rozhnaamayee aamaada dibt el ve baabate	دانەزانىبنا رۆژنامەپىت ناماھە دېت ل قى باھەتى.
2-22	There will be a press conference on that subject.	jiveenaa roxhnaamagareeye de e-ta giredaan el sar wee baabatee	جەپىنە روختنامەگەرىيەت دى ئىپتە گرېدان ل سەر وى باھەتى.
2-23	The time for the press release has not been decided yet.	daanazaaneenaa rozhnaamayee heshtaa naahaata biryaardaan	دانەزانىبنا رۆژنامەپىت هېشىتا نەھاتە بىرياردان.

2

2-18	What is your phone number?	zhomaaraa talafonaa ta chanda?	ژمارا تەلەفونا تە چەندە؟
2-19	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	ek, do,sey, chaar, panj, shesh,haft, hasht, nah, dah	,٨, ٧, ٦, ٥, ٤, ٣, ٢, ١ ١٠, ٩
2-20	Please say one number at a time.	bezahmat harjaare zhimaarake bezha	بىزەمھەت ھەرجارى ژمارەكى بىزە.
2-21	A press release on that subject is being prepared.	daana zaaneenaa rozhnaamayee aamaada dibt el ve baabate	دانەزانىبنا رۆژنامەپىت ناماھە دېت ل قى باھەتى.
2-22	There will be a press conference on that subject.	jiveenaa roxhnaamagareeye de e-ta giredaan el sar wee baabatee	جەپىنە روختنامەگەرىيەت دى ئىپتە گرېدان ل سەر وى باھەتى.
2-23	The time for the press release has not been decided yet.	daanazaaneenaa rozhnaamayee heshtaa naahaata biryaardaan	دانەزانىبنا رۆژنامەپىت هېشىتا نەھاتە بىرياردان.

2

2-18	What is your phone number?	zhomaaraa talafonaa ta chanda?	ژمارا تەلەفونا تە چەندە؟
2-19	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	ek, do,sey, chaar, panj, shesh,haft, hasht, nah, dah	,٨, ٧, ٦, ٥, ٤, ٣, ٢, ١ ١٠, ٩
2-20	Please say one number at a time.	bezahmat harjaare zhimaarake bezha	بىزەمھەت ھەرجارى ژمارەكى بىزە.
2-21	A press release on that subject is being prepared.	daana zaaneenaa rozhnaamayee aamaada dibt el ve baabate	دانەزانىبنا رۆژنامەپىت ناماھە دېت ل قى باھەتى.
2-22	There will be a press conference on that subject.	jiveenaa roxhnaamagareeye de e-ta giredaan el sar wee baabatee	جەپىنە روختنامەگەرىيەت دى ئىپتە گرېدان ل سەر وى باھەتى.
2-23	The time for the press release has not been decided yet.	daanazaaneenaa rozhnaamayee heshtaa naahaata biryaardaan	دانەزانىبنا رۆژنامەپىت هېشىتا نەھاتە بىرياردان.

2

PART 3: ESCORT

3-1	Wear this badge where it can be seen.	ve neeshaane bika bar Kho el jahak deeyaaarbit	فی نیشانی بکہ بہر خوہ ل جھہک دیاربٹ.
3-2	Leave your camera with this person.	kameeraa Kho el dav ve kasee bihela	کامیرا خوہ ل دھف فی کے سی بھیلہ.
3-3	Leave your cell phone with this person.	moobaayeeela Kho el dav ve kasee bihela	موبایلا خوہ ل دھف فی کے سی بھیلہ.
3-4	I am your escort.	az reknaase tama	ئہ ز ریکناسٹ تھے.
3-5	He is your escort.	aw reknaase ta ya	ئہ و ریکناسٹ تھے یہ.
3-6	She is your escort.	aw reknaase ta ya	ئہ و ریکناسٹ تھے یہ.
3-7	Stay within __ meters of me at all times.	el ____ mitra el min deer nakava	ل میتر ا ل من دیر نہ کافہ.
3-8	Follow her	el deev we hara	ل دیف وی ھرہ.
3-9	Follow him	el deev wee hara	ل دیف وی ھرہ.

PART 3: ESCORT

3-1	Wear this badge where it can be seen.	ve neeshaane bika bar Kho el jahak deeyaaarbit	فی نیشانی بکہ بہر خوہ ل جھہک دیاربٹ.
3-2	Leave your camera with this person.	kameeraa Kho el dav ve kasee bihela	کامیرا خوہ ل دھف فی کے سی بھیلہ.
3-3	Leave your cell phone with this person.	moobaayeeela Kho el dav ve kasee bihela	موبایلا خوہ ل دھف فی کے سی بھیلہ.
3-4	I am your escort.	az reknaase tama	ئہ ز ریکناسٹ تھے.
3-5	He is your escort.	aw reknaase ta ya	ئہ و ریکناسٹ تھے یہ.
3-6	She is your escort.	aw reknaase ta ya	ئہ و ریکناسٹ تھے یہ.
3-7	Stay within __ meters of me at all times.	el ____ mitra el min deer nakava	ل میتر ا ل من دیر نہ کافہ.
3-8	Follow her	el deev we hara	ل دیف وی ھرہ.
3-9	Follow him	el deev wee hara	ل دیف وی ھرہ.

PART 3: ESCORT

3-1	Wear this badge where it can be seen.	ve neeshaane bika bar Kho el jahak deeyaaarbit	فی نیشانی بکہ بہر خوہ ل جھہک دیاربٹ.
3-2	Leave your camera with this person.	kameeraa Kho el dav ve kasee bihela	کامیرا خوہ ل دھف فی کے سی بھیلہ.
3-3	Leave your cell phone with this person.	moobaayeeela Kho el dav ve kasee bihela	موبایلا خوہ ل دھف فی کے سی بھیلہ.
3-4	I am your escort.	az reknaase tama	ئہ ز ریکناسٹ تھے.
3-5	He is your escort.	aw reknaase ta ya	ئہ و ریکناسٹ تھے یہ.
3-6	She is your escort.	aw reknaase ta ya	ئہ و ریکناسٹ تھے یہ.
3-7	Stay within __ meters of me at all times.	el ____ mitra el min deer nakava	ل میتر ا ل من دیر نہ کافہ.
3-8	Follow her	el deev we hara	ل دیف وی ھرہ.
3-9	Follow him	el deev wee hara	ل دیف وی ھرہ.

PART 3: ESCORT

3-1	Wear this badge where it can be seen.	ve neeshaane bika bar Kho el jahak deeyaaarbit	فی نیشانی بکہ بہر خوہ ل جھہک دیاربٹ.
3-2	Leave your camera with this person.	kameeraa Kho el dav ve kasee bihela	کامیرا خوہ ل دھف فی کے سی بھیلہ.
3-3	Leave your cell phone with this person.	moobaayeeela Kho el dav ve kasee bihela	موبایلا خوہ ل دھف فی کے سی بھیلہ.
3-4	I am your escort.	az reknaase tama	ئہ ز ریکناسٹ تھے.
3-5	He is your escort.	aw reknaase ta ya	ئہ و ریکناسٹ تھے یہ.
3-6	She is your escort.	aw reknaase ta ya	ئہ و ریکناسٹ تھے یہ.
3-7	Stay within __ meters of me at all times.	el ____ mitra el min deer nakava	ل میتر ا ل من دیر نہ کافہ.
3-8	Follow her	el deev we hara	ل دیف وی ھرہ.
3-9	Follow him	el deev wee hara	ل دیف وی ھرہ.

3-10	Follow me	el deev man waraa	ل دیف من وهره
3-11	Follow them	el deev waan hara	ل دیف وان ههره
3-12	You will ride with me in that vehicle.	to de el gal min seeyaarbe el we trombeele ha	تو دئ ل گہل من سیار بئ ل وئ ترمبلہ هه.
3-13	You will ride with us in this vehicle.	to de el gal ma seeyaarbe el we trombeele	تو دئ ل گہل مه سیار بئ ل فی ترمبلہ.
3-14	You will ride with him in that vehicle.	to de el gal wee seeyaarbe el we trombeele	تو دئ ل گہل وی سیار بئ ل وئ ترمبلہ.
3-15	You will ride with her.	to de el gal we seeyaarbe	تو دئ ل گہل وی سیار بئ.
3-16	You will ride with them.	to de el gal waan seeyaarbe	تو دئ ل گہل وان سیار بئ.

3

3-10	Follow me	el deev man waraa	ل دیف من وهره
3-11	Follow them	el deev waan hara	ل دیف وان ههره
3-12	You will ride with me in that vehicle.	to de el gal min seeyaarbe el we trombeele ha	تو دئ ل گہل من سیار بئ ل وئ ترمبلہ هه.
3-13	You will ride with us in this vehicle.	to de el gal ma seeyaarbe el we trombeele	تو دئ ل گہل مه سیار بئ ل فی ترمبلہ.
3-14	You will ride with him in that vehicle.	to de el gal wee seeyaarbe el we trombeele	تو دئ ل گہل وی سیار بئ ل وئ ترمبلہ.
3-15	You will ride with her.	to de el gal we seeyaarbe	تو دئ ل گہل وی سیار بئ.
3-16	You will ride with them.	to de el gal waan seeyaarbe	تو دئ ل گہل وان سیار بئ.

3

3-10	Follow me	el deev man waraa	ل دیف من وهره
3-11	Follow them	el deev waan hara	ل دیف وان ههره
3-12	You will ride with me in that vehicle.	to de el gal min seeyaarbe el we trombeele ha	تو دئ ل گہل من سیار بئ ل وئ ترمبلہ هه.
3-13	You will ride with us in this vehicle.	to de el gal ma seeyaarbe el we trombeele	تو دئ ل گہل مه سیار بئ ل فی ترمبلہ.
3-14	You will ride with him in that vehicle.	to de el gal wee seeyaarbe el we trombeele	تو دئ ل گہل وی سیار بئ ل وئ ترمبلہ.
3-15	You will ride with her.	to de el gal we seeyaarbe	تو دئ ل گہل وی سیار بئ.
3-16	You will ride with them.	to de el gal waan seeyaarbe	تو دئ ل گہل وان سیار بئ.

3

3-10	Follow me	el deev man waraa	ل دیف من وهره
3-11	Follow them	el deev waan hara	ل دیف وان ههره
3-12	You will ride with me in that vehicle.	to de el gal min seeyaarbe el we trombeele ha	تو دئ ل گہل من سیار بئ ل وئ ترمبلہ هه.
3-13	You will ride with us in this vehicle.	to de el gal ma seeyaarbe el we trombeele	تو دئ ل گہل مه سیار بئ ل فی ترمبلہ.
3-14	You will ride with him in that vehicle.	to de el gal wee seeyaarbe el we trombeele	تو دئ ل گہل وی سیار بئ ل وئ ترمبلہ.
3-15	You will ride with her.	to de el gal we seeyaarbe	تو دئ ل گہل وی سیار بئ.
3-16	You will ride with them.	to de el gal waan seeyaarbe	تو دئ ل گہل وان سیار بئ.

3

3-17	Keep your helmet on.	Khode ta bilaa har el bar ta bit	خودهٔ ته بلا ھر ل بهر ته بت.
3-18	Keep your seat belt on.	qaayshaa ta bilaa gireedaa bit	قايشا ته بلا گريدائی بت.
3-19	Keep the window closed.	panjar bilaa bardawaam girtee bit	پنهانهٔ بلا بهر دهوم گرتی بت.

3-17	Keep your helmet on.	Khode ta bilaa har el bar ta bit	خودهٔ ته بلا ھر ل بهر ته بت.
3-18	Keep your seat belt on.	qaayshaa ta bilaa gireedaa bit	قايشا ته بلا گريدائی بت.
3-19	Keep the window closed.	panjar bilaa bardawaam girtee bit	پنهانهٔ بلا بهر دهوم گرتی بت.

3-17	Keep your helmet on.	Khode ta bilaa har el bar ta bit	خودهٔ ته بلا ھر ل بهر ته بت.
3-18	Keep your seat belt on.	qaayshaa ta bilaa gireedaa bit	قايشا ته بلا گريدائی بت.
3-19	Keep the window closed.	panjar bilaa bardawaam girtee bit	پنهانهٔ بلا بهر دهوم گرتی بت.

3-17	Keep your helmet on.	Khode ta bilaa har el bar ta bit	خودهٔ ته بلا ھر ل بهر ته بت.
3-18	Keep your seat belt on.	qaayshaa ta bilaa gireedaa bit	قايشا ته بلا گريدائی بت.
3-19	Keep the window closed.	panjar bilaa bardawaam girtee bit	پنهانهٔ بلا بهر دهوم گرتی بت.

PART PART 4: INTERVIEWS

4-1	I do not wish to give an interview.	man navet chaavpebikaftane bikam	من نهفیت نهز چاپنیکه فتنی بکم.
4-2	He does not wish to give an interview.	ahee navet chaavpebikaftane bikat	ئهوي نهفیت چاپنیکه فتنی بکت.
4-3	She does not wish to give an interview.	away navet chaavpebikaftane bikat	ئهوي نهفیت چاپنیکه فتنی بکت.
4-4	I am not qualified to answer that question.	az na zhehaatee ma ko walaamaa we prseeyaare bidam	ئهز نه ژيهاتى مه كو وهلاما قى پرسىاري بدم.
4-5	She is not qualified to answer that question.	aw nazhehaateeyya ko walaamaa we prseeyaare bidat	ئهونه ژيهاتى يه كو وهلاما وى پرسىاري بدت.
4-6	He is not qualified to answer that question.	aw nazhehaateeyya ko walaamaa we prseeyaare bidat	ئهونه ژيهاتى يه كو وهلاما وى پرسىاري بدت

4

PART PART 4: INTERVIEWS

4-1	I do not wish to give an interview.	man navet chaavpebikaftane bikam	من نهفیت نهز چاپنیکه فتنی بکم.
4-2	He does not wish to give an interview.	ahee navet chaavpebikaftane bikat	ئهوي نهفیت چاپنیکه فتنی بکت.
4-3	She does not wish to give an interview.	away navet chaavpebikaftane bikat	ئهوي نهفیت چاپنیکه فتنی بکت.
4-4	I am not qualified to answer that question.	az na zhehaatee ma ko walaamaa we prseeyaare bidam	ئهز نه ژيهاتى مه كو وهلاما قى پرسىاري بدم.
4-5	She is not qualified to answer that question.	aw nazhehaateeyya ko walaamaa we prseeyaare bidat	ئهونه ژيهاتى يه كو وهلاما وى پرسىاري بدت.
4-6	He is not qualified to answer that question.	aw nazhehaateeyya ko walaamaa we prseeyaare bidat	ئهونه ژيهاتى يه كو وهلاما وى پرسىاري بدت

4

PART PART 4: INTERVIEWS

4-1	I do not wish to give an interview.	man navet chaavpebikaftane bikam	من نهفیت نهز چاپنیکه فتنی بکم.
4-2	He does not wish to give an interview.	ahee navet chaavpebikaftane bikat	ئهوي نهفیت چاپنیکه فتنی بکت.
4-3	She does not wish to give an interview.	away navet chaavpebikaftane bikat	ئهوي نهفیت چاپنیکه فتنی بکت.
4-4	I am not qualified to answer that question.	az na zhehaatee ma ko walaamaa we prseeyaare bidam	ئهز نه ژيهاتى مه كو وهلاما قى پرسىاري بدم.
4-5	She is not qualified to answer that question.	aw nazhehaateeyya ko walaamaa we prseeyaare bidat	ئهونه ژيهاتى يه كو وهلاما وى پرسىاري بدت.
4-6	He is not qualified to answer that question.	aw nazhehaateeyya ko walaamaa we prseeyaare bidat	ئهونه ژيهاتى يه كو وهلاما وى پرسىاري بدت

4

PART PART 4: INTERVIEWS

4-1	I do not wish to give an interview.	man navet chaavpebikaftane bikam	من نهفیت نهز چاپنیکه فتنی بکم.
4-2	He does not wish to give an interview.	ahee navet chaavpebikaftane bikat	ئهوي نهفیت چاپنیکه فتنی بکت.
4-3	She does not wish to give an interview.	away navet chaavpebikaftane bikat	ئهوي نهفیت چاپنیکه فتنی بکت.
4-4	I am not qualified to answer that question.	az na zhehaatee ma ko walaamaa we prseeyaare bidam	ئهز نه ژيهاتى مه كو وهلاما قى پرسىاري بدم.
4-5	She is not qualified to answer that question.	aw nazhehaateeyya ko walaamaa we prseeyaare bidat	ئهونه ژيهاتى يه كو وهلاما وى پرسىاري بدت.
4-6	He is not qualified to answer that question.	aw nazhehaateeyya ko walaamaa we prseeyaare bidat	ئهونه ژيهاتى يه كو وهلاما وى پرسىاري بدت

4

4-7	He does not want to answer that question.	awee navet walaamaa we prseeyaare bidat	ئەوی نەۋىت وەلما مۇي پرسىيارى بدت.
4-8	She does not want to answer that question.	away navet walaamaa we prseeyaare bidat	ئەوی نەۋىت وەلما مۇي پرسىيارى بدت.
4-9	I will not answer this question.	az ve prseeyaare walaam naadam	ئەز قىن پرسىيارى وەلام نادم.
4-10	I have no answer at this time.	man che walaam neen ve damee	من ج وەلام نىن ئەن دەممىن.
4-11	I would like to stop this interview.	man diveet az ve chaavpebikaftana raawsteenim	من دېپىت ئەز قىن چاپىيکەفتىن راۋستىنىم.
4-12	She would like to stop this interview.	we diveet chaavpebikaftana raawsteeneet	وى دېپىت چاپىيکەفتىن راۋستىنىت.
4-13	He would like to stop this interview.	wee diveet chaavpebikaftana raawsteeneet	وى دېپىت چاپىيکەفتىن راۋستىنىت.

4-7	He does not want to answer that question.	awee navet walaamaa we prseeyaare bidat	ئەوی نەۋىت وەلما مۇي پرسىيارى بدت.
4-8	She does not want to answer that question.	away navet walaamaa we prseeyaare bidat	ئەوی نەۋىت وەلما مۇي پرسىيارى بدت.
4-9	I will not answer this question.	az ve prseeyaare walaam naadam	ئەز قىن پرسىيارى وەلام نادم.
4-10	I have no answer at this time.	man che walaam neen ve damee	من ج وەلام نىن ئەن دەممىن.
4-11	I would like to stop this interview.	man diveet az ve chaavpebikaftana raawsteenim	من دېپىت ئەز قىن چاپىيکەفتىن راۋستىنىم.
4-12	She would like to stop this interview.	we diveet chaavpebikaftana raawsteeneet	وى دېپىت چاپىيکەفتىن راۋستىنىت.
4-13	He would like to stop this interview.	wee diveet chaavpebikaftana raawsteeneet	وى دېپىت چاپىيکەفتىن راۋستىنىت.

4-7	He does not want to answer that question.	awee navet walaamaa we prseeyaare bidat	ئەوی نەۋىت وەلما مۇي پرسىيارى بدت.
4-8	She does not want to answer that question.	away navet walaamaa we prseeyaare bidat	ئەوی نەۋىت وەلما مۇي پرسىيارى بدت.
4-9	I will not answer this question.	az ve prseeyaare walaam naadam	ئەز قىن پرسىyarى وەلام نادم.
4-10	I have no answer at this time.	man che walaam neen ve damee	من ج وەلام نىن ئەن دەممىن.
4-11	I would like to stop this interview.	man diveet az ve chaavpebikaftana raawsteenim	من دېپىت ئەز قىن چاپىيکەفتىن راۋستىنىم.
4-12	She would like to stop this interview.	we diveet chaavpebikaftana raawsteeneet	وى دېپىت چاپىيکەفتىن راۋستىنىت.
4-13	He would like to stop this interview.	wee diveet chaavpebikaftana raawsteeneet	وى دېپىت چاپىيکەفتىن راۋستىنىت.

4-7	He does not want to answer that question.	awee navet walaamaa we prseeyaare bidat	ئەوی نەۋىت وەلما مۇي پرسىيارى بدت.
4-8	She does not want to answer that question.	away navet walaamaa we prseeyaare bidat	ئەوی نەۋىت وەلما مۇي پرسىyarى بدت.
4-9	I will not answer this question.	az ve prseeyaare walaam naadam	ئەز قىن پرسىyarى وەلام نادم.
4-10	I have no answer at this time.	man che walaam neen ve damee	من ج وەلام نىن ئەن دەممىن.
4-11	I would like to stop this interview.	man diveet az ve chaavpebikaftana raawsteenim	من دېپىت ئەز قىن چاپىيکەفتىن راۋستىنىم.
4-12	She would like to stop this interview.	we diveet chaavpebikaftana raawsteeneet	وى دېپىت چاپىيکەفتىن راۋستىنىت.
4-13	He would like to stop this interview.	wee diveet chaavpebikaftana raawsteeneet	وى دېپىت چاپىيکەفتىن راۋستىنىت.

4-14	No comment.	saranj neen	سہرنج نین.
4-15	Can you please ask the question in simpler language?	bezahmat prseeyaare doobaaraka be zamaanake aasaantir?	بیزہ حمہت پرسیاری دوبارہ کہ ب زمانہ کئی ناسانتر؟
4-16	This interview is over.	av chaavpebikaftana domaaheek bee	ئھ چافپیکہ فتنہ دوماھیک بی.

4

4-14	No comment.	saranj neen	سہرنج نین.
4-15	Can you please ask the question in simpler language?	bezahmat prseeyaare doobaaraka be zamaanake aasaantir?	بیزہ حمہت پرسیاری دوبارہ کہ ب زمانہ کئی ناسانتر؟
4-16	This interview is over.	av chaavpebikaftana domaaheek bee	ئھ چافپیکہ فتنہ دوماھیک بی.

4

4-14	No comment.	saranj neen	سہرنج نین.
4-15	Can you please ask the question in simpler language?	bezahmat prseeyaare doobaaraka be zamaanake aasaantir?	بیزہ حمہت پرسیاری دوبارہ کہ ب زمانہ کئی ناسانتر؟
4-16	This interview is over.	av chaavpebikaftana domaaheek bee	ئھ چافپیکہ فتنہ دوماھیک بی.

4

4-14	No comment.	saranj neen	سہرنج نین.
4-15	Can you please ask the question in simpler language?	bezahmat prseeyaare doobaaraka be zamaanake aasaantir?	بیزہ حمہت پرسیاری دوبارہ کہ ب زمانہ کئی ناسانتر؟
4-16	This interview is over.	av chaavpebikaftana domaaheek bee	ئھ چافپیکہ فتنہ دوماھیک بی.

4

PART 5: PRESS CONFERENCE

5-1	____ will be here soon.	____ de nezeek el vere bit	دئ نیزیک ل فیری بت.
5-2	I will call on you to speak.	az de gaazy ta kam bo aaKhavtane	ئەز دئ گازى تە كم بو ئاھقىتى.
5-3	He will call on you to speak.	aw de gaazy ta kat bo aaKhavtane	ئەو دئ گازى تە كت بو ئاھقىتى.
5-4	She will call on you to speak.	aw de gaazy ta kat bo aaKhavtane	ئەو دئ گازى تە كت بو ئاھقىتى.
5-5	Please ask only one question each time you are called on.	bezahmat e-k prseeyaare bika har jaarake to gaazee kiree	بىزەممەت ئېك پرسىyarى بکە ھەر جارەكى تو گازى كرى.
5-6	You may ask one legitimate follow-up question per turn.	to dishe e-k el deev prseeyaaraa rawaakiree bikee	تو دشى ئېك ل دېف پرسىyarا رەواكىرى بکى.

PART 5: PRESS CONFERENCE

5-1	____ will be here soon.	____ de nezeek el vere bit	دئ نیزیک ل فیری بت.
5-2	I will call on you to speak.	az de gaazy ta kam bo aaKhavtane	ئەز دئ گازى تە كم بو ئاھقىتى.
5-3	He will call on you to speak.	aw de gaazy ta kat bo aaKhavtane	ئەو دئ گازى تە كت بو ئاھقىتى.
5-4	She will call on you to speak.	aw de gaazy ta kat bo aaKhavtane	ئەو دئ گازى تە كت بو ئاھقىتى.
5-5	Please ask only one question each time you are called on.	bezahmat e-k prseeyaare bika har jaarake to gaazee kiree	بىزەممەت ئېك پرسىyarى بکە ھەر جارەكى تو گازى كرى.
5-6	You may ask one legitimate follow-up question per turn.	to dishe e-k el deev prseeyaaraa rawaakiree bikee	تو دشى ئېك ل دېف پرسىyarا رەواكىرى بکى.

PART 5: PRESS CONFERENCE

5-1	____ will be here soon.	____ de nezeek el vere bit	دئ نیزیک ل فیری بت.
5-2	I will call on you to speak.	az de gaazy ta kam bo aaKhavtane	ئەز دئ گازى تە كم بو ئاھقىتى.
5-3	He will call on you to speak.	aw de gaazy ta kat bo aaKhavtane	ئەو دئ گازى تە كت بو ئاھقىتى.
5-4	She will call on you to speak.	aw de gaazy ta kat bo aaKhavtane	ئەو دئ گازى تە كت بو ئاھقىتى.
5-5	Please ask only one question each time you are called on.	bezahmat e-k prseeyaare bika har jaarake to gaazee kiree	بىزەممەت ئېك پرسىyarى بکە ھەر جارەكى تو گازى كرى.
5-6	You may ask one legitimate follow-up question per turn.	to dishe e-k el deev prseeyaaraa rawaakiree bikee	تو دشى ئېك ل دېف پرسىyarا رەواكىرى بکى.

PART 5: PRESS CONFERENCE

5-1	____ will be here soon.	____ de nezeek el vere bit	دئ نیزیک ل فیری بت.
5-2	I will call on you to speak.	az de gaazy ta kam bo aaKhavtane	ئەز دئ گازى تە كم بو ئاھقىتى.
5-3	He will call on you to speak.	aw de gaazy ta kat bo aaKhavtane	ئەو دئ گازى تە كت بو ئاھقىتى.
5-4	She will call on you to speak.	aw de gaazy ta kat bo aaKhavtane	ئەو دئ گازى تە كت بو ئاھقىتى.
5-5	Please ask only one question each time you are called on.	bezahmat e-k prseeyaare bika har jaarake to gaazee kiree	بىزەممەت ئېك پرسىyarى بکە ھەر جارەكى تو گازى كرى.
5-6	You may ask one legitimate follow-up question per turn.	to dishe e-k el deev prseeyaaraa rawaakiree bikee	تو دشى ئېك ل دېف پرسىyarا رەواكىرى بکى.

5-7	Please wait for the interpreter to translate your question.	bezahmat Kho bigra hataa warger prseeyaaraa ta targert	بیزه‌حمهت خوه بگره ههتا وهرگیر پرسیارا ته وهرگیرت.
5-8	Please wait for the interpreter to translate your answer.	bezahmat Kho bigra hataa warger walaamaa ta targert	بیزه‌حمهت خوه بگره ههتا وهرگیر ولاما ته وهرگیرت.
5-9	That is a separate question; there may be time to address it later.	aw prseeyaarakaa dee ya; damak dee to dishe b prse	ئەو پرسیارەکا دى يە؛ دەھەك دى تو دشى ب پرسى.
5-10	We ran out of time.	dam namaar	. دەم نەما.
5-11	If he promised you information, be sure to give your contact information to ____.	agar we sooz daa ko ta aagaadaarkat, dilneeyaaaba ko paywandeeyaa Kho bidaayee	ئەگەر وى سوز دا كو تە ناگاداركت، دلنيابە كو پەيوندىا خوه بدېي.

5

5-7	Please wait for the interpreter to translate your question.	bezahmat Kho bigra hataa warger prseeyaaraa ta targert	بیزه‌حمهت خوه بگره ههتا وهرگير پرسیارا ته وهرگيرت.
5-8	Please wait for the interpreter to translate your answer.	bezahmat Kho bigra hataa warger walaamaa ta targert	بیزه‌حمهت خوه بگره ههتا وهرگير ولاما ته وهرگيرت.
5-9	That is a separate question; there may be time to address it later.	aw prseeyaarakaa dee ya; damak dee to dishe b prse	ئەو پرسیارەکا دى يە؛ دەھەك دى تو دشى ب پرسى.
5-10	We ran out of time.	dam namaar	. دەم نەما.
5-11	If he promised you information, be sure to give your contact information to ____.	agar we sooz daa ko ta aagaadaarkat, dilneeyaaaba ko paywandeeyaa Kho bidaayee	ئەگەر وى سوز دا كو تە ناگاداركت، دلنيابە كو پەيوندىا خوه بدېي.

5

5-7	Please wait for the interpreter to translate your question.	bezahmat Kho bigra hataa warger prseeyaaraa ta targert	بیزه‌حمهت خوه بگره ههتا وهرگير پرسیارا ته وهرگيرت.
5-8	Please wait for the interpreter to translate your answer.	bezahmat Kho bigra hataa warger walaamaa ta targert	بیزه‌حمهت خوه بگره ههتا وهرگير ولاما ته وهرگيرت.
5-9	That is a separate question; there may be time to address it later.	aw prseeyaarakaa dee ya; damak dee to dishe b prse	ئەو پرسیارەکا دى يە؛ دەھەك دى تو دشى ب پرسى.
5-10	We ran out of time.	dam namaar	. دەم نەما.
5-11	If he promised you information, be sure to give your contact information to ____.	agar we sooz daa ko ta aagaadaarkat, dilneeyaaaba ko paywandeeyaa Kho bidaayee	ئەگەر وى سوز دا كو تە ناگاداركت، دلنيابە كو پەيوندىا خوه بدېي.

5

5-7	Please wait for the interpreter to translate your question.	bezahmat Kho bigra hataa warger prseeyaaraa ta targert	بیزه‌حمهت خوه بگره ههتا وهرگير پرسیارا ته وهرگيرت.
5-8	Please wait for the interpreter to translate your answer.	bezahmat Kho bigra hataa warger walaamaa ta targert	بیزه‌حمهت خوه بگره ههتا وهرگير ولاما ته وهرگيرت.
5-9	That is a separate question; there may be time to address it later.	aw prseeyaarakaa dee ya; damak dee to dishe b prse	ئەو پرسیارەکا دى يە؛ دەھەك دى تو دشى ب پرسى.
5-10	We ran out of time.	dam namaar	. دەم نەما.
5-11	If he promised you information, be sure to give your contact information to ____.	agar we sooz daa ko ta aagaadaarkat, dilneeyaaaba ko paywandeeyaa Kho bidaayee	ئەگەر وى سوز دا كو تە ناگاداركت، دلنيابە كو پەيوندىا خوه بدېي.

5

5-12	If she promised you information, be sure to give your contact information to her.	agar we sooz daa ko ta aagaadaarkat, dilneeyaaba ko paywandeeyaa Kho bidayee	ئەگەر وى سوز دا كو تە ئاكىداركەت، دلنیابە كو پېيەندىيا خوه بدىي.
5-13	If I promised you information, be sure to give your contact information to me.	agar man sooz daa ko az ta aagaadaarkam, dilneeyaaba ko paywandeeyaa Kho bidaman	ئەگەر من سوز دا كو نەز تە ئاكىداركەم، دلنیابە كو پېيەندىيا خوه بده من.
5-14	Another session will take place later today.	kombinak de de avro e-ta gredaan paashee	کومبۇنەك دى دى ئەۋەرۇ ئىتىھە گرېدان پاشى.
5-15	Thanks for your cooperation.	supaas bo haareekaareeyaa ta	سۇپاس بو ھارىكاريا تە.
5-16	Thanks for your understanding.	supaas bo tegahishtanaa ta	سۇپاس بو تىيگەھشتانا تە.

5-12	If she promised you information, be sure to give your contact information to her.	agar we sooz daa ko ta aagaadaarkat, dilneeyaaba ko paywandeeyaa Kho bidayee	ئەگەر وى سوز دا كو تە ئاكىداركەت، دلنیابە كو پېيەندىيا خوه بدىي.
5-13	If I promised you information, be sure to give your contact information to me.	agar man sooz daa ko az ta aagaadaarkam, dilneeyaaba ko paywandeeyaa Kho bidaman	ئەگەر من سوز دا كو نەز تە ئاكىداركەم، دلنیابە كو پېيەندىيا خوه بده من.
5-14	Another session will take place later today.	kombinak de de avro e-ta gredaan paashee	کومبۇنەك دى دى ئەۋەرۇ ئىتىھە گرېدان پاشى.
5-15	Thanks for your cooperation.	supaas bo haareekaareeyaa ta	سۇپاس بو ھارىكاريا تە.
5-16	Thanks for your understanding.	supaas bo tegahishtanaa ta	سۇپاس بو تىيگەھشتانا تە.

5-12	If she promised you information, be sure to give your contact information to her.	agar we sooz daa ko ta aagaadaarkat, dilneeyaaba ko paywandeeyaa Kho bidayee	ئەگەر وى سوز دا كو تە ئاكىداركەت، دلنیابە كو پېيەندىيا خوه بدىي.
5-13	If I promised you information, be sure to give your contact information to me.	agar man sooz daa ko az ta aagaadaarkam, dilneeyaaba ko paywandeeyaa Kho bidaman	ئەگەر من سوز دا كو نەز تە ئاكىداركەم، دلنیابە كو پېيەندىيا خوه بده من.
5-14	Another session will take place later today.	kombinak de de avro e-ta gredaan paashee	کومبۇنەك دى دى ئەۋەرۇ ئىتىھە گرېدان پاشى.
5-15	Thanks for your cooperation.	supaas bo haareekaareeyaa ta	سۇپاس بو ھارىكاريا تە.
5-16	Thanks for your understanding.	supaas bo tegahishtanaa ta	سۇپاس بو تىيگەھشتانا تە.

5-12	If she promised you information, be sure to give your contact information to her.	agar we sooz daa ko ta aagaadaarkat, dilneeyaaba ko paywandeeyaa Kho bidayee	ئەگەر وى سوز دا كو تە ئاكىداركەت، دلنیابە كو پېيەندىيا خوه بدىي.
5-13	If I promised you information, be sure to give your contact information to me.	agar man sooz daa ko az ta aagaadaarkam, dilneeyaaba ko paywandeeyaa Kho bidaman	ئەگەر من سوز دا كو نەز تە ئاكىداركەم، دلنیابە كو پېيەندىيا خوه بده من.
5-14	Another session will take place later today.	kombinak de de avro e-ta gredaan paashee	کومبۇنەك دى دى ئەۋەرۇ ئىتىھە گرېدان پاشى.
5-15	Thanks for your cooperation.	supaas bo haareekaareeyaa ta	سۇپاس بو ھارىكاريا تە.
5-16	Thanks for your understanding.	supaas bo tegahishtanaa ta	سۇپاس بو تىيگەھشتانا تە.

PART 6: CRISIS COMMUNICATIONS

6-1	I am not an official spokesperson.	az na qasakare farmee ma	ئەز نە قەسەكەر ئە فەرمى .مە
6-2	Please wait for the public affairs representative.	be Zahmat Kho bigra el heveeyaa newnare Khizmat gozaareeyaa gishtee	بېزەممەت خوھ بىگەل هيچىا نويىنەرى ئە خزمەت گۈزارىيا گشتى.
6-3	I can only tell you what I know.	taneeyaa aw tishree az dzaanum dahem bezhma ta	تەنبا ئە و تىشى ئەز درانم دشىم بېزەمە تە.
6-4	The situation is under control.	baardooKh el bin kontrolee ya	باردۇخ ل بن كۆنترولى يە.
6-5	We are doing everything we can to restore order.	am hamee sheeaanaa dkin daa yaasaay binajakan	ئەم مەمەمى شىيانا دكىن دا ياساى بىنەجهىكىن.

6

PART 6: CRISIS COMMUNICATIONS

6-1	I am not an official spokesperson.	az na qasakare farmee ma	ئەز نە قەسەكەر ئە فەرمى .مە
6-2	Please wait for the public affairs representative.	be Zahmat Kho bigra el heveeyaa newnare Khizmat gozaareeyaa gishtee	بېزەممەت خوھ بىگەل هيچىا نويىنەرى ئە خزمەت گۈزارىيا گشتى.
6-3	I can only tell you what I know.	taneeyaa aw tishree az dzaanum dahem bezhma ta	تەنبا ئە و تىشى ئەز درانم دشىم بېزەمە تە.
6-4	The situation is under control.	baardooKh el bin kontrolee ya	باردۇخ ل بن كۆنترولى يە.
6-5	We are doing everything we can to restore order.	am hamee sheeaanaa dkin daa yaasaay binajakan	ئەم مەمەمى شىيانا دكىن دا ياساى بىنەجهىكىن.

6

PART 6: CRISIS COMMUNICATIONS

6-1	I am not an official spokesperson.	az na qasakare farmee ma	ئەز نە قەسەكەر ئە فەرمى .مە
6-2	Please wait for the public affairs representative.	be Zahmat Kho bigra el heveeyaa newnare Khizmat gozaareeyaa gishtee	بېزەممەت خوھ بىگەل هيچىا نويىنەرى ئە خزمەت گۈزارىيا گشتى.
6-3	I can only tell you what I know.	taneeyaa aw tishree az dzaanum dahem bezhma ta	تەنبا ئە و تىشى ئەز درانم دشىم بېزەمە تە.
6-4	The situation is under control.	baardooKh el bin kontrolee ya	باردۇخ ل بن كۆنترولى يە.
6-5	We are doing everything we can to restore order.	am hamee sheeaanaa dkin daa yaasaay binajakan	ئەم مەمەمى شىيانا دكىن دا ياساى بىنەجهىكىن.

6

PART 6: CRISIS COMMUNICATIONS

6-1	I am not an official spokesperson.	az na qasakare farmee ma	ئەز نە قەسەكەر ئە فەرمى .مە
6-2	Please wait for the public affairs representative.	be Zahmat Kho bigra el heveeyaa newnare Khizmat gozaareeyaa gishtee	بېزەممەت خوھ بىگەل هيچىا نويىنەرى ئە خزمەت گۈزارىيا گشتى.
6-3	I can only tell you what I know.	taneeyaa aw tishree az dzaanum dahem bezhma ta	تەنبا ئە و تىشى ئەز درانم دشىم بېزەمە تە.
6-4	The situation is under control.	baardooKh el bin kontrolee ya	باردۇخ ل بن كۆنترولى يە.
6-5	We are doing everything we can to restore order.	am hamee sheeaanaa dkin daa yaasaay binajakan	ئەم مەمەمى شىيانا دكىن دا ياساى بىنەجهىكىن.

6

6-6	We are doing everything we can to protect lives.	am hamee sheeaanaa dkin daa zheeyaanaa be paarezin	ئەم ھەممى شىيانا دىكىن دا زىيانا ب پارىزىن.
6-7	We are doing everything we can to save lives.	am hamee sheeaanaa dkin daa zheeyaanaa KHALKEE te nachit	ئەم ھەممى شىيانا دىكىن دا زىيانا خەلکى تى نەچت.
6-8	There was an incident.	roodaanak waa beeyaa	رويدانەك وا بىيە.
6-9	The incident is under investigation.	roodaan el zher lekoleenawa daaaya	رويدان ل ژىر لىكولىنەوە دايە.
6-10	We are taking this matter very seriously.	am ve baabata eb gireeng wardgirn	ئەم قى باپەتى ب گەرنگ وەردگەن.
6-11	People have been injured.	Khalk we breendaar beena	خەلک برىندار بىنە.

6-6	We are doing everything we can to protect lives.	am hamee sheeaanaa dkin daa zheeyaanaa be paarezin	ئەم ھەممى شىيانا دىكىن دا زىيانا ب پارىزىن.
6-7	We are doing everything we can to save lives.	am hamee sheeaanaa dkin daa zheeyaanaa KHALKEE te nachit	ئەم ھەممى شىيانا دىكىن دا زىيانا خەلکى تى نەچت.
6-8	There was an incident.	roodaanak waa beeyaa	رويدانەك وا بىيە.
6-9	The incident is under investigation.	roodaan el zher lekoleenawa daaaya	رويدان ل ژىر لىكولىنەوە دايە.
6-10	We are taking this matter very seriously.	am ve baabata eb gireeng wardgirn	ئەم قى باپەتى ب گەرنگ وەردگەن.
6-11	People have been injured.	Khalk we breendaar beena	خەلک برىندار بىنە.

6-6	We are doing everything we can to protect lives.	am hamee sheeaanaa dkin daa zheeyaanaa be paarezin	ئەم ھەممى شىيانا دىكىن دا زىيانا ب پارىزىن.
6-7	We are doing everything we can to save lives.	am hamee sheeaanaa dkin daa zheeyaanaa KHALKEE te nachit	ئەم ھەممى شىيانا دىكىن دا زىيانا خەلکى تى نەچت.
6-8	There was an incident.	roodaanak waa beeyaa	رويدانەك وا بىيە.
6-9	The incident is under investigation.	roodaan el zher lekoleenawa daaaya	رويدان ل ژىر لىكولىنەوە دايە.
6-10	We are taking this matter very seriously.	am ve baabata eb gireeng wardgirn	ئەم قى باپەتى ب گەرنگ وەردگەن.
6-11	People have been injured.	Khalk we breendaar beena	خەلک برىندار بىنە.

6-6	We are doing everything we can to protect lives.	am hamee sheeaanaa dkin daa zheeyaanaa be paarezin	ئەم ھەممى شىيانا دىكىن دا زىيانا ب پارىزىن.
6-7	We are doing everything we can to save lives.	am hamee sheeaanaa dkin daa zheeyaanaa KHALKEE te nachit	ئەم ھەممى شىيانا دىكىن دا زىيانا خەلکى تى نەچت.
6-8	There was an incident.	roodaanak waa beeyaa	رويدانەك وا بىيە.
6-9	The incident is under investigation.	roodaan el zher lekoleenawa daaaya	رويدان ل ژىر لىكولىنەوە دايە.
6-10	We are taking this matter very seriously.	am ve baabata eb gireeng wardgirn	ئەم قى باپەتى ب گەرنگ وەردگەن.
6-11	People have been injured.	Khalk we breendaar beena	خەلک برىندار بىنە.

6-12	Civilians have been injured.	siveel breendaar beena	سقیل بریندار بینه.
6-13	Police have been injured.	polees we breendaar beena	پولیس وئی بریندار بینه
6-14	Service members have been injured.	andaamee Khazmatkaar we breendaar beeya	نهندامن خزمەنکار وئی بریندار بیه.
6-15	Service members have been killed.	andaamee Khazmatkaar we haatna koshtan	نهندامن خزمەنکار وئی هاتنە کوشتن.
6-16	People have been killed.	Khalak wet haatna koshtan	خەلک وئت هاتنە کوشتن.
6-17	Civilians have been killed.	siveel wet haatna koshtan	سقیل وئت هاتنە کوشتن.

6-12	Civilians have been injured.	siveel breendaar beena	سقیل بریندار بینه.
6-13	Police have been injured.	polees we breendaar beena	پولیس وئی بریندار بینه
6-14	Service members have been injured.	andaamee Khazmatkaar we breendaar beeya	نهندامن خزمەنکار وئی بریندار بیه.
6-15	Service members have been killed.	andaamee Khazmatkaar we haatna koshtan	نهندامن خزمەنکار وئی هاتنە کوشتن.
6-16	People have been killed.	Khalak wet haatna koshtan	خەلک وئت هاتنە کوشتن.
6-17	Civilians have been killed.	siveel wet haatna koshtan	سقیل وئت هاتنە کوشتن.

6-12	Civilians have been injured.	siveel breendaar beena	سقیل بریندار بینه.
6-13	Police have been injured.	polees we breendaar beena	پولیس وئی بریندار بینه
6-14	Service members have been injured.	andaamee Khazmatkaar we breendaar beeya	نهندامن خزمەنکار وئی بریندار بیه.
6-15	Service members have been killed.	andaamee Khazmatkaar we haatna koshtan	نهندامن خزمەنکار وئی هاتنە کوشتن.
6-16	People have been killed.	Khalak wet haatna koshtan	خەلک وئت هاتنە کوشتن.
6-17	Civilians have been killed.	siveel wet haatna koshtan	سقیل وئت هاتنە کوشتن.

6-12	Civilians have been injured.	siveel breendaar beena	سقیل بریندار بینه.
6-13	Police have been injured.	polees we breendaar beena	پولیس وئی بریندار بینه
6-14	Service members have been injured.	andaamee Khazmatkaar we breendaar beeya	نهندامن خزمەنکار وئی بریندار بیه.
6-15	Service members have been killed.	andaamee Khazmatkaar we haatna koshtan	نهندامن خزمەنکار وئی هاتنە کوشتن.
6-16	People have been killed.	Khalak wet haatna koshtan	خەلک وئت هاتنە کوشتن.
6-17	Civilians have been killed.	siveel wet haatna koshtan	سقیل وئت هاتنە کوشتن.

6-18	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	naav naa-et balaavkirn baree kaso kaaret qorbaaneeyaa bena aagaadaarkirn	ناف نائیت بہلا فکرن بھری کہسو کاریت قوربانیا بینہ ئاگادرکرن.
6-19	The official spokesman is expected here soon.	qasakare farmee de nzeek el vere bit	قہسہ کریت فرمی دی نیزیک ل فیری بت.
6-20	Appropriate action will be taken.	kiryaa raa rawaayee de e-ta kirk	کریارا رہو ای دی ئیتھ کرن.
6-21	We take every report of wrongdoing very seriously.	hamee reeportet gonahkaaree am eb gringee wardgrin	ہمی ریپورتیت گونہ ہکاریت نہم ب گرنگی وہ دکرن.
6-22	We have secured the area where the incident occurred.	ma jahe rodaan le qaomeetawee aasaayee kira	مہ جھے رویدان لئ قہومتھ وئ ناسایی کرہ.

6-18	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	naav naa-et balaavkirn baree kaso kaaret qorbaaneeyaa bena aagaadaarkirn	ناف نائیت بہلا فکرن بھری کہسو کاریت قوربانیا بینہ ئاگادرکرن.
6-19	The official spokesman is expected here soon.	qasakare farmee de nzeek el vere bit	قہسہ کریت فرمی دی نیزیک ل فیری بت.
6-20	Appropriate action will be taken.	kiryaa raa rawaayee de e-ta kirk	کریارا رہو ای دی ئیتھ کرن.
6-21	We take every report of wrongdoing very seriously.	hamee reeportet gonahkaaree am eb gringee wardgrin	ہمی ریپورتیت گونہ ہکاریت نہم ب گرنگی وہ دکرن.
6-22	We have secured the area where the incident occurred.	ma jahe rodaan le qaomeetawee aasaayee kira	مہ جھے رویدان لئ قہومتھ وئ ناسایی کرہ.

6-18	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	naav naa-et balaavkirn baree kaso kaaret qorbaaneeyaa bena aagaadaarkirn	ناف نائیت بہلا فکرن بھری کہسو کاریت قوربانیا بینہ ئاگادرکرن.
6-19	The official spokesman is expected here soon.	qasakare farmee de nzeek el vere bit	قہسہ کریت فرمی دی نیزیک ل فیری بت.
6-20	Appropriate action will be taken.	kiryaa raa rawaayee de e-ta kirk	کریارا رہو ای دی ئیتھ کرن.
6-21	We take every report of wrongdoing very seriously.	hamee reeportet gonahkaaree am eb gringee wardgrin	ہمی ریپورتیت گونہ ہکاریت نہم ب گرنگی وہ دکرن.
6-22	We have secured the area where the incident occurred.	ma jahe rodaan le qaomeetawee aasaayee kira	مہ جھے رویدان لئ قہومتھ وئ ناسایی کرہ.

6-18	Names cannot be released until victims' relatives are notified.	naav naa-et balaavkirn baree kaso kaaret qorbaaneeyaa bena aagaadaarkirn	ناف نائیت بہلا فکرن بھری کہسو کاریت قوربانیا بینہ ئاگادرکرن.
6-19	The official spokesman is expected here soon.	qasakare farmee de nzeek el vere bit	قہسہ کریت فرمی دی نیزیک ل فیری بت.
6-20	Appropriate action will be taken.	kiryaa raa rawaayee de e-ta kirk	کریارا رہو ای دی ئیتھ کرن.
6-21	We take every report of wrongdoing very seriously.	hamee reeportet gonahkaaree am eb gringee wardgrin	ہمی ریپورتیت گونہ ہکاریت نہم ب گرنگی وہ دکرن.
6-22	We have secured the area where the incident occurred.	ma jahe rodaan le qaomeetawee aasaayee kira	مہ جھے رویدان لئ قہومتھ وئ ناسایی کرہ.

6-23	I am sorry but you have to wait for the report.	az daaKhaazaa lebordine dkam dvet to el heveeyaa reepote Kho bigree	ئەز داخوازا لېپوردنى دكم دېيت تو ل ھېفيا رېپورتىن خوه بىگرى.
------	---	---	--

6-23	I am sorry but you have to wait for the report.	az daaKhaazaa lebordine dkam dvet to el heveeyaa reepote Kho bigree	ئەز داخوازا لېپوردنى دكم دېيت تو ل ھېفيا رېپورتىن خوه بىگرى.
------	---	---	--

6

6

6-23	I am sorry but you have to wait for the report.	az daaKhaazaa lebordine dkam dvet to el heveeyaa reepote Kho bigree	ئەز داخوازا لېپوردنى دكم دېيت تو ل ھېفيا رېپورتىن خوه بىگرى.
------	---	---	--

6-23	I am sorry but you have to wait for the report.	az daaKhaazaa lebordine dkam dvet to el heveeyaa reepote Kho bigree	ئەز داخوازا لېپوردنى دكم دېيت تو ل ھېفيا رېپورتىن خوه بىگرى.
------	---	---	--

6

6

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Commands, Warnings & Instructions | 12. Fuel & Maintenance |
| 2. Helpful Words, Phrases, & Questions | 13. Medical / General |
| 3. Greetings / Introductions | 14. Medical / Body Parts |
| 4. Interrogation | 15. Military Ranks |
| 5. Numbers | 16. Lodging |
| 6. Days of the Week / Time | 17. Occupations |
| 7. Directions | 18. Port of Entry |
| 8. Locations | 19. Relatives |
| 9. Descriptions | 20. Weather |
| 10. Emergency Terms | 21. General Military |
| 11. Food & Sanitation | 22. Mine Warfare |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

Medical Survival Kit contains:

- | | | |
|---------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions | 17. Neurology |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview | 18. Exam Commands |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview | 19. Caregiver |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic | 20. Post-op/Prognosis |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology | 21. Medical Conditions |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics | 22. Diseases |
| 7. Procedures | 15. Cardiology | |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology | |

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions | 7. Airfield Specifics |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance |
| 4. Landing Instructions | 10. Fuel |
| 5. Taxi Instructions | 11. Weather |
| 6. Departure Instructionsv | |

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions | 7. Airfield Specifics |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance |
| 4. Landing Instructions | 10. Fuel |
| 5. Taxi Instructions | 11. Weather |
| 6. Departure Instructionsv | |

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions | 7. Airfield Specifics |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance |
| 4. Landing Instructions | 10. Fuel |
| 5. Taxi Instructions | 11. Weather |
| 6. Departure Instructionsv | |

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions | 7. Airfield Specifics |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance |
| 4. Landing Instructions | 10. Fuel |
| 5. Taxi Instructions | 11. Weather |
| 6. Departure Instructionsv | |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/CD)

For distribution, contact:
FamDistribution@lingnet.org

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/CD)

For distribution, contact:
FamDistribution@lingnet.org

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/CD)

For distribution, contact:
FamDistribution@lingnet.org

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/CD)

For distribution, contact:
FamDistribution@lingnet.org